

Отзыв об автореферате диссертации Вэй Сяо
«Ассоциативно-вербальное поле „Медицина“ на фоне китайского языка
(лингвокогнитивный аспект)», представленной на соискание ученой степени
кандидата филологических наук по специальности 10.02.01 – русский язык

Диссертационное исследование Вэй Сяо включается в число современных исследований ассоциативно-вербальных полей русского языка и является работой междисциплинарного характера. Рассмотрение выбранного автором ассоциативно-вербального поля представляется крайне удачным именно на фоне китайского языка, ведь наивные представления о медицине у носителей русского и китайского языков различаются коренным образом (хотя с распространением методов европейской медицины в Китае формируются и общие представления; это было показано в работе). Актуальность темы подтверждается и необходимостью системного описания различий в представлениях о медицине у носителей русской и китайской лингвокультур, что должно учитываться в том числе и в практике преподавания русского языка китайским учащимся.

Предложенный автором подход к исследованию отдельно взятого ассоциативно-вербального поля может служить развитию методики и методологии лингвокогнитивного анализа. В этом заключается *теоретическая значимость* работы. *Научная новизна* также представлена в работе: выбран новый аспект анализа ассоциативно-вербального поля одного языка на фоне другого.

Цель работы, задачи и гипотеза сформулированы корректно и дают представление о выбранном пути сбора материала и его анализа.

Положения, выносимые на защиту, в целом представляются убедительными, хотя, по нашему мнению, неудачно сформулировано третье положение, касающееся выбранного алгоритма исследования. Возможно, не стоило так подробно здесь перечислять все этапы, тем более что этот алгоритм приведен полностью в описании основного содержания второй главы «Ассоциативно-вербальное поле ‘Медицина’ в современном русском языковом сознании (на фоне китайского языка)».

В описании теоретических основ исследования (первая глава «Основные проблемы лингвокогнитивного исследования ассоциативно-вербального поля») Вэй Сяо приводит свою точку зрения на базовое для диссертационного исследования понятие – понятие ассоциации: «...ассоциация – это не только мыслительная деятельность человека и связь, возникающая при определенных ситуациях, но и объединение языковых единиц по формальному или логико-семантическому признаку». В автореферате данная мысль не раскрывается и не находит подтверждения: действительно ли автор предлагает включить ассоциацию в число языковых группировок? Если да, то какие собственно языковые системные признаки позволяют это сделать? Заметим также, что в тексте автореферата периодически смешиваются термины «ассоциат» и «ассоциация» (в том числе в подписях к диаграмме №1). Или же это сделано намеренно (в соответствии с определением)?

Экспериментальная часть исследования выполнена корректно, описание полностью раскрывает суть проведенного сбора субъективных дефиниций и цепочечного ассоциативного эксперимента. Количество опрошенных, количество полученных реакций, а также методологическая выверенность анализа позволяют заключить о достоверности результатов. Автор наглядно представляет исследуемое ассоциативно-вербальное поле в виде диаграммы. Все обнаруженные сходства и различия в содержании ассоциативно-вербальных полей носителей русского и китайского языков интерпретируются: заслуживает похвалы тщательность анализа и попытка найти объяснение всем непростым явлениям, которые встречаются автору в ходе исследования.

Интересными показались также наблюдения автора об использовании прецедентных феноменов в ответах респондентов.

Выводы, к которым приходит автор в Заключении, убедительны. Результаты данного диссертационного исследования, несомненно, смогут найти применение и в теоретическом аспекте, и в практическом (при составлении учебников по русскому языку как иностранному).

По теме диссертации опубликовано 7 статей, в том числе 3 – в изданиях, рекомендованных ВАК РФ. В опубликованных статьях нашло отражение основное содержание представленного диссертационного исследования.

Таким образом, на основании представленного автореферата диссертации можно заключить, что в работе присутствует научная новизна, теоретическая значимость и практическая ценность. Диссертационное исследование Вэй Сяо «Ассоциативно-вербальное поле „Медицина“ на фоне китайского языка (лингвокогнитивный аспект)» является законченной научно-квалификационной работой, полностью соответствующей требованиям, установленным Положением о присуждении ученых степеней (утверждено постановлением Правительства РФ от 24.09.2013 г. №842; с изменениями, утвержденными постановлением Правительства РФ от 21.04.2016 г. №335). Работа соответствует паспорту заявленной специальности 10.02.01 – русский язык, а ее автор, Вэй Сяо, заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук.

Кандидат филологических наук (10.02.01 – русский язык),
доцент, доцент Института России,
Восточной Европы и Центральной Азии
Шанхайского университета иностранных языков
Максим Сергеевич Шишков

E-mail: m.shishkov@shisu.edu.cn
Телефон: +86 156 1854 2360
Адрес вуза: 550 Dalian Road (W), Shanghai 200083, China

Подпись

доц. Максима Сергеевича Шишкова
заверяю

Секретарь по внешним связям
Института России, Восточной Европы и Центральной Азии
Шанхайского университета иностранных языков
Люй Бинь



25.07.2019